

Inhalt / Contents:

1. [VORTRAGSREIHE „NOBELPREISTRÄGER ZU GAST AN DER TU DRESDEN“ / LECTURE SERIES „NOBEL LAUREATES AT TU DRESDEN“](#)
[Ein kleiner Rückblick / A short retrospect](#)
2. [FORSCHUNG / RESEARCH](#)
[Eine kurze Forschungsstatistik des Bereichs MN / A short report on scientific activities of the School of Science](#)
3. [LEHRMETHODE DES MONATS / TEACHING METHOD OF THE MONTH](#)
[Digitale Medien: Eine Lösung für Ihre Lehrveranstaltung? / Digital media: A solution for your course?](#)
4. [INTERNATIONALES / INTERNATIONAL AFFAIRS](#)
[Förderung von Internationalisierungsmaßnahmen – Anträge bis 31. Oktober 2016 möglich / / Until 31 October: Apply for funding of your internationalisation measures!](#)

[Sonderzuwendung des SMWK für Projekt "Living Together" des Internationalen Büros MN / Saxon State Ministry for Science and the Arts \(SMWK\) awarded special grant for project "Living Together"](#)

[Internationale Sommerschule Physik und Chemie startet Ende August / International Summer School Physics and Chemistry to commence at end of August](#)
5. [SERVICE / SERVICE](#)
[Stressmanagement-Angebot „Gelassen und sicher im Stress: Belastungen meistern“ / Stress management weekend-course „Gelassen und sicher im Stress: Belastungen meistern“](#)

[Aktuelle Workshop-Angebote des ZfW / Current workshops of the Centre for Continuing Education](#)

VORTRAGSREIHE „NOBELPREISTRÄGER ZU GAST AN DER TU DRESDEN“ / LECTURE SERIES „NOBEL LAUREATES AT TU DRESDEN“

Ein kleiner Rückblick / A short retrospect



Nobelpreisträger zu Gast an der TU Dresden - von links: Edvard Moser, Shuji Nakamura, Stefan Hell und Gerhard Ertl. Bilder: Robert Lohse

Die diesjährige Veranstaltungsreihe „Nobelpreisträger zu Gast an der TU Dresden“ des Bereichs Mathematik und Naturwissenschaften endete im Juli mit dem Vortrag von Gerhard Ertl. Hinter uns liegen vier interessante und inspirierende Vorträge von vier herausragenden nationalen und internationalen Wissenschaftlern. Über 4.000 Zuschauer nahmen an den Veranstaltungen teil. Projektleiter und Bereichssprecher Prof. Clemens Kirschbaum zeigt sich überwältigt von diesem großen Zuspruch und arbeitet nun an der Fortführung der Veranstaltung im Sommersemester 2017. Auch der Rektor der TU Dresden, Prof. Hans Müller-Steinhagen, bezeichnete die Veranstaltungsreihe als eine Bereicherung für die TU und für die Stadt Dresden und würde sich über eine Fortsetzung im nächsten Jahr freuen.

Der Bereich Mathematik und Naturwissenschaften möchte sich hiermit ausdrücklich bei den Sponsoren für die großzügige Unterstützung bedanken, ohne die eine Durchführung und das gute Gelingen der Veranstaltungsreihe nicht möglich gewesen wäre: A. Lange & Söhne, Biotype Diagnostic GmbH, Novaled, Rotop, Gesellschaft von Freunden und Förderern der TU Dresden e.V., Hotel Taschenbergpalais Kempinski, Bülow Palais Dresden und Die Gläserne Manufaktur sowie das Zukunftskonzept der TU Dresden.

This year's lecture series "Nobel Laureates at TU Dresden" was concluded in July with a public talk by Professor Gerhard Ertl. The series consisted of four interesting and inspiring lectures by outstanding international and national scientists. The events attracted an audience of well over 4000 individuals. Project supervisor and Chairman of the School of Science, Professor Clemens Kirschbaum, is overwhelmed with how popular the event had been and is working on bringing back the series next year. TU Dresden's Rector, Professor Hans Müller-Steinhagen, described the lecture series as a great asset for the university as well as the city of Dresden and is looking forward to its continuation. The School of Science would like to convey its heartfelt thanks to the sponsors of the event: A. Lange & Söhne, Biotype Diagnostic GmbH, Novaled, Rotop, Association of Friends and Sponsors of TU Dresden e.V., Hotel Taschenbergpalais Kempinski, Bülow Palais Dresden and The Gläserne Manufaktur as well as the Institutional Strategy of the TU Dresden without who's generous contributions the realisation and success would not have been possible.

FORSCHUNG / RESEARCH

Eine kurze Forschungsstatistik des Bereichs MN / A short report on scientific activities of the School of Science

Seit 15 Jahren bietet das Forschungsinformationssystem (FIS) einen Überblick und Recherchemöglichkeiten zu Forschungsaktivitäten an der TU Dresden. Die auf der Seite angegebenen Statistiken (<http://forschunginfo.tu-dresden.de/statistik>) bieten einen wertvollen Einblick und eine anschauliche Vergleichsplattform für alle Fakultäten und einzelne Forschungseinrichtungen der TU Dresden. Die Fakultät Mathematik und Naturwissenschaften war in den letzten fünf Jahren (2011-2015) mit durchschnittlich 170 **Forschungsprojekten** pro Jahr die drittstärkste Fakultät der TU Dresden. 2015 liefen hier 13% aller TU-Projekte. Im gleichen Zeitraum wurden über 1100 **studentische Abschlussarbeiten** (Diplom/Magister/ Staatsexamen/Bachelor/Master) fertiggestellt. Im letzten Jahr waren es 13% aller Abschlussarbeiten an der TU, Tendenz steigend. Seit 2011 wurde die Anzahl **wissenschaftlicher Veröffentlichungen** (Bücher/ Buchbeiträge/Zeitschriftenartikel/Herausgeberschaften) verdoppelt, auf über 1200 Veröffentlichungen allein im letzten Jahr (21% aller TU-Veröffentlichungen). Der Bereich ist damit der Zweitstärkste. Um die Reichweite und Sichtbarkeit der Forschungsergebnisse der TU Dresden zu erhöhen, wird seit Oktober 2014 am erweiterten FIS 2.0 gearbeitet. Informationen zum aktuellen Projektstand nebst Ansprechpartner jeder Fachrichtung bieten die Website <https://tu-dresden.de/forschung/forschungsinformationssystem/fis-erneuerung> und die Projektleiterin Ulrike.Gausmann@tu-dresden.de.

The Research Information System (Forschungsinformationssystem, FIS) has been the overview and search platform on current research activities of the TU Dresden for the past 15 years. Statistics shown here, offer valuable insight and a clear comparison for all faculties and research facilities of the TU Dresden. With an average of 170 research projects per year, the School of Science has been the third-strongest faculty over the past five years (2011-2015). In 2015, 13% of all research projects TU-wide were conducted here. Over the same period of time, more than 1100 theses papers (Diploma/State examination/Bachelor/Master) were successfully completed. Last year, 13% of all student's graduation theses were associated with the School of Science, showing a rising trend. Since 2011, the number of scientific publications (books/book chapters/journal articles/editorships) have doubled to more than 1200 publications in the past year alone (21% of all TU publications), making the School of Science second-strongest. In order to extend visibility of research at the TU Dresden, the FIS has been undergoing an updating process to FIS 2.0 since October 2014.

For further information please check <https://tu-dresden.de/forschung/forschungsinformationssystem/fis-erneuerung> or contact the project supervisor Ulrike.Gausmann@tu-dresden.de.

LEHRMETHODE DES MONATS / TEACHING METHOD OF THE MONTH

Digitale Medien: Eine Lösung für Ihre Lehrveranstaltung? / Digital media: A solution for your course?



Prof. Arno Straessner
Bild: Anne Rockstroh

Prof. Dr. Arno Straessner (Institut für Kern- und Teilchenphysik) besuchte den Kurs „E-Teaching in der Hochschullehre“ und hat nun eine optimale digitale Lösung für seine Lehrveranstaltung im Masterstudiengang Physik gefunden. Zur Aktivierung der unterschiedlichen Vorkenntnisse seiner Studierenden möchte er in Zukunft unter anderem das Live-Abstimmungssystem „invote“ (<http://tud.invote.de/>) nutzen. Gerade für den Einstieg in neue Themenblöcke möchte er mit Abschätz-Fragen und Fragen zur Einordnung physikalischer Phänomene an die Vorkenntnisse der Studierenden anknüpfen und so seinen Vortrag durch aktivierende Methoden ergänzen. Darüber hinaus bieten diese sogenannten *Audience Response* Systeme auch die Möglichkeit, als Lehrender ein unmittelbares Feedback über den Lernstand und das Verständnis der Studierenden zu erhalten. Ähnlich wie bei „Wer wird Millionär“ beantworten die Studierenden Ihre Fragen per Smartphone.

Die anonymen Abstimmungsergebnisse können dann live angezeigt werden ([Mehr Informationen](#) auch im E-Learning Logbuch des Medienzentrums).

Diese und weitere durch digitale Technologien unterstützten Methoden können auch Sie im Kurs „E-Teaching in der Hochschullehre“ kennenlernen, ausprobieren und für den Einsatz in der eigenen Lehre testen. Prof. Dr. Straessner: „Im E-Teaching-Kurs habe ich nicht nur neue Techniken für die Lehre, sondern auch interessante didaktische Methoden kennengelernt, insbesondere zur Aktivierung von Studierenden in Vorlesungen und Übungen. Diese kann ich im kommenden Wintersemester direkt in meinen Lehrveranstaltungen einsetzen.“

Der nächste Durchgang des Blended-Learning-Kurses „E-Teaching in der Hochschullehre“ startet am 09. September 2016. Anmeldungen sind noch möglich (Anmeldefrist verlängert bis 31.08.2016) über den [Weiterbildungskatalog der TU Dresden](#).

Professor Arno Straessner (Institute of Nuclear- and Particle Physics) attended the course “E-Teaching in der Hochschullehre”, where he found the ideal digital solution for his course in the Physics Masters’ programme. In order to activate the different levels of prior knowledge of his students, he would like to use “invote”, a live-voting system (<http://tud.invote.de/>). Especially when entering into a new topic, Professor Straessner would like to build on prior knowledge of his students through “estimate-questions” and questions concerning classification of physical phenomena, thus complementing his lecture through “activating methods”. Furthermore these so called Audience Response Systems provide the lecturer with an immediate feedback on the current stage of learning and level of understanding of the students. Similar to the show “Who wants to be a millionaire”, students answer their questions via smartphones. The anonymous voting result can then be displayed live.

You can learn more about these and other digitally supported methods and test them for your own courses and lectures.

Professor Straessner:

“I not only learned new techniques but also interesting didactical methods, especially to activate students in lectures and tutorials. I can now implement these new techniques in the coming winter semester.”

The next round in Blended-Learning courses “E-Teaching in der Hochschullehre” will start on 9th September 2016.

Registration has been prolonged until 31st August, you can register at [Weiterbildungskatalog der TU Dresden](#).

Termine:

Gesamtzeitraum / Total duration:	09.09.16-16.12.16
Präsenzveranstaltungen / In-class lectures:	09.09.16, 26.09.16, 21.11.16, 16.12.16 jeweils 10:00-15:30 Uhr
Online-Veranstaltungen:	15.09.16, 12.10.16, 26.10.16, 30.11.16 jeweils 10:00-11:30 Uhr

Veranstaltungsort / venue: HSZ 208, virtuell

Kosten / fees: Teilnahme ist kostenlos / no charge

Anmeldung / registration: bis 31.08.2016 unter [Weiterbildungskatalog der TU Dresden](#)

INTERNATIONALES / INTERNATIONAL AFFAIRS

Förderung von Internationalisierungsmaßnahmen – Anträge bis 31. Oktober 2016 möglich / Until 31 October: Apply for funding of your internationalisation measures!



Illustration: Stulle & Bemme

Das Förderprogramm zur Umsetzung der Internationalisierungsstrategie „TU Dresden – Mit der Welt verbunden“ feiert seinen ersten Geburtstag. Im August 2015 ins Leben gerufen, konnten bereits über 30 erfolgreiche Anträge verbucht werden. Die Vorhaben reichen von Auslandsreisen, u. a. zur Anbahnung bzw. zum Ausbau internationaler Forschungs Kooperationen über Zuschüsse für international ausgerichtete Fachveranstaltungen bis hin zur Einladung von internationalen Gästen an die TUD und zur Durchführung von Seminaren zur sprachlichen und interkulturellen Qualifizierung.

Die nächste Förderrunde rückt nun näher: Bis zum **31. Oktober 2016** können wieder Anträge auf finanzielle Unterstützung für Internationalisierungsmaßnahmen gestellt werden, die den Aktionsfeldern und Zielsetzungen der Internationalisierungsstrategie der TU Dresden

zugeordnet werden können. Dabei richtet sich das Förderprogramm an alle Mitarbeiter/innen in den zentralen und dezentralen Organisationseinheiten der TUD.

Detaillierte Informationen zu den sechs Programmlinien und den Antragsunterlagen finden Sie unter <http://tu-dresden.de/internationalisierung/foerderprogramm>. Ihre Ansprechpartnerin ist Andrea Büschel, Projektreferentin für Bildung und Internationalisierung im Zukunftskonzept (internationalisierung.zuk@tu-dresden, Tel. -35747).

The funding programme for the Implementation of TU Dresden's Internationalisation Strategy "TU Dresden – mit der Welt verbunden" will celebrate its first birthday. Having been established in August 2015, over 30 successful applications have been awarded. The projects range from trips abroad to establish and maintain international research co-operations, grants for international specialist events to invitations of international guests to TU Dresden in order to hold seminars on language and intercultural qualifications.

The next funding period is just around the corner: Until 31st October 2016, you can apply for financial support for internationalisation measures which reflect the respective fields of action and goals of our Internationalisation Strategy. The funding programme aims at staff in both the central and the decentralised organisational units of the TUD.

Please find detailed information about the six programme lines and application documents here: <http://tu-dresden.de/internationalisierung/foerderprogramm>.

Your contact person is Andrea Büschel at internationalisierung.zuk@tu-dresden or Tel. -35747.

Sonderzuwendung des SMWK für Projekt "Living Together" des Internationalen Büros MN / Saxon State Ministry for Science and the Arts (SMWK) awarded special grant for project "Living Together"



Referentin für Internationales,
Maria Richter-Babekoff (Mitte) mit
den zwei internationalen
Gastwissenschaftlerinnen Rita E.
und Bahar R. @Internationales
Büro MN

Im Rahmen eines Initiativbudgets für Internationalisierungsmaßnahmen fördert das SMWK ab sofort bis Ende 2016 die interkulturelle Begegnungsreihe "Living Together" des Internationalen Büros MN. Die Reihe umfasst verschiedene Formate, darunter Workshops, Diskussionsrunden, Exkursionen oder Kulturabende und soll das Miteinander deutscher und internationaler Bereichsangehöriger fördern. Bis zum 01.09.2016 findet in diesem Zusammenhang eine Ausschreibung zu einem Ideenwettbewerb statt. Gesucht werden innovative Ideen zu interkulturellen Beiträgen auf dem Campus. Die drei besten Ideen werden mit 1.000 Euro zur sofortigen Umsetzung ausgezeichnet. Weitere Informationen sowie das Bewerbungsformular zum Download finden Sie unter:

<https://tu-dresden.de/mn/internationales/current-events/ideenwettbewerb>

Within the scope of internationalisation measures, the Saxon State Ministry for Science and the Arts (SMWK) will be funding the intercultural series "Living together" launched by the School of Science with immediate effect until the end of this year.

This series comprises workshops, discussions, excursions or cultural evenings in order to promote togetherness between Germans and internationals at the school. In this context, the International Office of the School of Science is currently organising an "Idea contest". Individuals or teams can apply to enter this contest until 01.09.2016. The three best ideas for promoting intercultural contributions within the campus will be awarded with 1000 € each, ready for immediate implementation. Please find further information and the application form here:

<https://tu-dresden.de/mn/internationales/current-events/ideenwettbewerb>

Internationale Sommerschule Physik und Chemie startet Ende August / International Summer School Physics and Chemistry to commence at end of August

Die erste der beiden diesjährigen ZUK-finanzierten Internationalen Sommerschulen des Bereichs MN - **Symmetries and Phase Transitions – from Crystals and Superconductors to the Higgs particle and the Cosmos** – der Fachrichtungen Physik (Prof. Stöckinger, Institut für Kern- und Teilchenphysik) und Chemie/ LC (Prof. Doert, Anorganische Chemie II) findet vom 29.08. bis zum 02.09.2016 im Art'otel Dresden statt. Über 30 Teilnehmer aus über 20 Nationen haben sich angemeldet und werden einen Einblick in den neuesten Stand der Forschung zu Symmetrien, Symmetriebrechung sowie Phasenübergängen erhalten. Mehr Infos unter:

<https://tu-dresden.de/mn/internationales/veranstaltungen/sommerschulen/symmetries-and-phase-transitions/index>

The first of the two Institutional Strategy-financed international summer schools of the School of Science - **Symmetries and Phase Transitions – from Crystals and Superconductors to the Higgs particle and the Cosmos** will take place from 29th August until 2nd September 2016. They are organised by the Department of Physics (Prof. Stöckinger, Institute of Nuclear- and Particle Physics) and the Department of Chemistry/ FC (Prof. Doert, Inorganic Chemistry II). The venue will be the Art'otel Dresden. Over 30 participants from 20 nations have registered and will gain insight into the newest research in symmetries, symmetry breaking as well as phase transitions. Please find further information here:

<https://tu-dresden.de/mn/internationales/veranstaltungen/sommerschulen/symmetries-and-phase-transitions/index>

Stressmanagement-Angebot „Gelassen und sicher im Stress: Belastungen meistern“ / Stress management weekend-course „Gelassen und sicher im Stress: Belastungen meistern“



Sie fühlen sich unausgeglichen? Überlastet? Gestresst? Das *Center for Preventive Interventive Studies* (CEPRIS) der TU Dresden bietet Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern den Stressmanagement-Kurs "Gelassen und sicher im Stress - Belastungen meistern" an. An einem Wochenende (Samstag und Sonntag) lernen sie effektive Strategien, um besser mit Alltagsbelastungen umzugehen und in stürmischen Zeiten einen klaren Kopf zu bewahren. Der Kurs kostet 90€, bis zu 85% übernehmen die gesetzlichen Krankenkassen. Es werden insgesamt 10 verschiedene Termine von Juli bis November angeboten, aus denen Sie Ihr Wunsch-Wochenende auswählen können.

Nähere Infos finden Sie unter:

- <https://www.facebook.com/belastungenmeistern/>
- https://ssl.psych.tu-dresden.de/CEPRIS/gelassen_und_sicher_im_stress

Wir würden uns freuen, wenn Sie an der Kurs-Evaluation teilnehmen und wir diese anonymen Daten für Studienzwecke verwenden dürfen. Bei Interesse melden Sie sich gerne unter 0157/80423425 oder unter sabrina.wallrabenstein@tu-dresden.de.

Do you feel unbalanced? Overworked? Stressed? The Center for Preventive Interventive Studies (CEPRIS) of the TU Dresden offers employees the stress management course: "Gelassen und sicher im Stress - Belastungen meistern". During one weekend (Saturday and Sunday) you will learn effective strategies to cope better with daily burdens and keep a clear mind during stressful times. The course cost of 90€ can be subsidised up to 85% by the health insurance companies. 10 appointments are available between July and November 2016. You can choose your desired date.

Please find further information here:

- <https://www.facebook.com/belastungenmeistern/>
- https://ssl.psych.tu-dresden.de/CEPRIS/gelassen_und_sicher_im_stress

We would greatly appreciate your participation in the course evaluation. With your permission, the anonymous data will be used for research purposes. If you are interested please contact us at 0157/80423425 or sabrina.wallrabenstein@tu-dresden.de

Aktuelle Workshop-Angebote des ZfW / Current workshops of the Centre for Continuing Education

Das Zentrum für Weiterbildung der TU Dresden bietet demnächst spezielle Kurse für Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im Bereich interkulturelle Kompetenz, englischsprachige Hochschuldidaktik und Zivilcourage an. Sie erhalten weitere Infos zu den Veranstaltungen sowie die Möglichkeit zur Anmeldung über die verlinkten Kurstitel:

The Centre for Continuing Education of the TU Dresden will offer special courses for employees of the School of Science in the areas of intercultural competencies, English higher education and civil courage. Please find further information on the respective courses and registration information by clicking the links:

[„Programme for Academics: Enhance Your Teaching Competence - The Basics of Learner-Oriented and Activating Teaching Practice“](#) am 31.08./01.09.2016

[„Zivilcourage-Training - Eingreifen im öffentlichen Raum“](#) am 23.09.2016

["Programm für Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler: Interkulturelle Kompetenz an der Hochschule - Chinesische Studierende und ihre Lehr- und Lernkulturen"](#) am 27./28.10.2016

[„Umgang mit rassistischen Äußerungen“](#) am 25.11.2016